

# Hosanna

## Hosanna

Text: Natalie Sleeth

Sv. text: Jan Arvid Hellström

Natalie Sleeth

I&II

(17)

kom-mer, han kom-mer, vi ser hans\_ här - lig - het. Hans  
com- eth, He com - eth, Our true Mes - si - ab, He All

(21)

namn ske pris och\_ ä - ra, där kung ? Han  
glo - ry, laud and\_ bon - or to Dav He

(25)

styr ett e - sig - nat är hans namn! Ho -  
comes, the gr se long a - wait - ed One. Ho -

- na! Ho - san - na! Strö pal - mer\_ för hans fot. Han  
an - na! Ho - san - na! Let palms\_ pre - pare His way! He

8

33

kom-mer, han kom - mer, vår s ng han tar e - mot.  
com - eth, He com - eth, Let all re - joice this day!

37

I  
II

Ho -  
Ho -

41

h j - den, din hyll - ning - ho - nom b r! Han  
san - na! In cho - rus - let us sing! He  
to - san - na i h j - den, din hyll-ning ho - nom b r!  
Ho - san - na! Ho - san - na! In cho - rus let us sing!

45

kom-mer, han kom-mer, vår Gud och kung han är! Ho  
com - eth, He com - eth, to be our Lord and King! Ho  
Han kom-mer, han kom-mer. Gud och kung han är!  
He com - eth now, our Lord and King'

49

san-na i höj-den, v  
san-na! Ho-san-na!

namn! Han we.  
Ho - sig - nat är hans namn!  
O bless - ed now are we.

53

an kom-mer, vår kung av Da - vids stam! Hans All  
He com - eth, our true Mes - si - ab, He!

Han kom-mer, han kom-mer, kung av Da - vids stam! Hans All  
He com - eth, our Mes - si - ab, He!

10

57

namn ske pris och\_ ä - ra, vår kung av Da - vids\_ stam! Han  
*glo-ry, laud and bon-or, to Dav-id's roy-al Son!* He

namn ske ä - ra, Da - vids son!  
*glo-ry be to Dav-id's Son!*

61

styr ett e - vigt\_ ri - ke, v'  
*comes, the great Re-deem-er,*

namn! Ho -  
*One! Ho -*

kung! Väl - sig  
*comes, the lo-*

hans namn!  
*ed One!*

65

Ho - san - na! Strö pal - mer\_ för hans fot! Han  
*Ho - san - na! With palms\_ pre - pare His way, He*

Ho - san - na! Ho - san - na! Strö pal - mer för hans fot!  
*Ho - san - na! Ho - san - na! With palms pre - pare His way,*

(69)

kom-mer,  
com - eth,  
han kom - mer,  
He com - eth,  
vår sång han tar e - mot.  
Let all re - joice this day!  
Ho  
H

Han kom-mer,  
He com - eth,  
han kom-mer. Tar vår sång e - mot.  
He com - eth, all re - joice this da

(73)

san - na!  
san - na!  
Han kom-mer!  
He com - eth.

kom-mer!  
Ho - com - eth,  
Ho -  
Ho - san - na!  
Ho - san - na!

Ho - san - na!  
Ho - san - na!

Ho - san - na! Han kom-mer!  
Ho - san - na! He com - eth,

(77)

*Margando*

Gläd - jens\_\_\_\_ dag är här!  
Joy - ful\_\_\_\_ be this day!

Ho - san - na! Gläd - jens\_\_\_\_ dag är här!  
Ho - san - na! Joy - ful\_\_\_\_ be this day!

# Lyssna! Gläd dig!

Good News

Text: Natalie Sleeth  
Sv. text: Jan Arvid Hellström

Natalie Sleet<sup>1</sup>

*J.=60*

The musical score consists of four staves. The top staff shows the piano accompaniment in G major, 8/8 time, with dynamics *mf*. The vocal part begins at measure 4, starting with a piano dynamic *mf*. The lyrics are: "Lyss - na! Gläd dig' För For Good News! Good N". The piano accompaniment continues with eighth-note chords. Measure 7 starts with the piano accompaniment: "nu i natt till un-to us in a sänt. a boy! Lyss - na! Gläd dig! Good News! Good News!". The vocal part continues with eighth-note chords. The piano accompaniment ends with eighth-note chords. The vocal part concludes with eighth-note chords.

4      I&II      *mf*

Lyss - na!      Gläd dig'  
Good News!      Good N

För  
For

7

nu i natt till  
un-to us in  
a sänt.  
a boy!  
Lyss - na!      Gläd dig!  
Good News!      Good News!

och sjung!      För nu är född i Bet-le-hem vår Her - re och kung.  
- ly sing!      For un - to us in Beth-le-hem is cra - dled a King!

(13)

Sjung, sjung, him - me - lens fröjd!  
Come, come, be of good cheer!

Guds Christ, son från \_\_\_\_\_

(16)

him-me - lens höjd.  
Sav - ior, is here!

Lyss - na! Gläd dig!  
Good News! Good News!

(19)

nu i natt till Bet- le-hem  
un - to us in Beth-le-be

(22)

Gläd dig!  
News! News!

mf

Lyss - na! Gläd dig!  
Good News! Good News!

All rights reserved

14

26

Nu har det hänt. För nu till vår fräls - ning sin son Gud har sänt.  
*News of great joy! For unto all people is born now a boy!*

Nu har det hänt. För nu i natt till Bet-le-hem sin son Gud har  
*News of great joy! For unto us in Beth-le-hem is born now a*

29

*p*

Gläd dig! Kom med oc' Joy - ful -  
*News! News! Joyful -*

Lyss-na! Gläd dig!  
*Good News! Good News!*

*...ems krub - ba finns  
 -hem's man - ger now*

*nu är född i Bet - le - hem vår  
 un - to us in Beth-le-hem is*

32

Sjung, sjung, him - me - lens fröjd!  
*Come, come, be of good cheer!*

*...d och kung.* Sjung, sjung, him - me - lens fröjd!  
*a King! Come, come, be of good cheer!*

(35)

Guds Christ, son, från our him-me lens Sav - ior, is here! Gläd News! dig! News!

Guds Christ, son, från our him-me lens Sav - ior, is here! Lyss - na! Good News! Glä - G

(38)

Nu har det hänt. Mes - si - as har sänt, Mes -  
Wel -come the morn! For there ir as is born, for

Nu har det hänt. För son Gud har sänt, för  
Wel -come the morn! För ord Je - sus is born, for

(41)

at, sin son Gud från himlen har sänt. \_\_\_\_\_  
- ble, Lord Je - sus, our Sav - ior, is born! \_\_\_\_\_

till Bet-le-hem sin son Gud har sänt. \_\_\_\_\_  
us in Beth-le-hem, Lord Je - sus is born! \_\_\_\_\_

# God Jul

Noel, Noel, a Boy Is Born

Jul

Text: Natalie Sleeth

Sv. text: Jan Arvid Hellström



Natalie Sleeth

 $\text{♩} = \text{c. } 84-88$ 

**I&II** (5)

God Jul! God Jul! Ett barn är fött  
No - el, No - el, a boy is bor

Bet - le-hem. God Ju'  
Beth - le-hem, No .

ött i Bet - le -  
born in Beth - le -

Han är vårt hopp, han är vårt ljus, han är vårt hopp. God  
So there - fore let us joy - ful be and sing No-el, and

(15)

The musical score consists of five systems of music. System 1 (measures 1-4) features a treble clef, common time, and a key signature of one flat. It includes dynamic markings 'mf' and 'p'. System 2 (measures 5-8) starts with a bass clef and continues with a treble clef. System 3 (measures 9-12) returns to a bass clef. System 4 (measures 13-16) uses a treble clef again. System 5 (measures 17-20) concludes with a bass clef. The vocal parts are labeled 'I&II' above the first system. Measure numbers 5, 15, and 20 are circled. The tempo '♩ = c. 84-88' is indicated at the beginning.

Jul!— God Jul! Han är vårt hopp, han är vårt ljus.  
 sing— No - el. So there - fore let us joy - ful be

(20)

I ja!

II

*mp* Han skän - ker jor - den  
*He comes to earth to*

*mp* Han skän - ker jor - den  
*He comes to earth to*

(25)

hopp och frid.  
save us all,

Han skän -  
He comes

hopp och frid i ju - lens tid, i ju - lens tid.  
save us all, on Christ - mas day, on Christ - mas d'

*p.*

ho -  
r

i ju - lens tid  
on Christ - mas Day,  
*mp*

i ju - lens tid  
on Christ - mas Day,  
*mp*

*mf*

(35)

*mf* Hal - le - lu -  
Al - le - lu -

*mf* Hal - le -  
Al - le -

*mf*

*mf*

—

—

God Jul! God Jul! Ett  
No - el, No - el, a

I  
To

C.G. 6164

(40)

barn är fött i Bet - le - hem, i Bet - le - hem. God Jul!  
boy is born in Beth - le - hem, in Beth - le - hem, No - e'

dag ett barn är fött i  
day in Beth - le - hem is

le - hem, han är vårt hopp, han  
le - bem, So there - fore let us

Han  
So

(50)

är vårt ljus. Han är vårt hopp, God Jul! — God Jul! Han är  
 joy - ful be and sing No - el, and sing — No - el, So  
 är vårt hopp, han är vårt  
 there - fore let us all

(55)

God Jul! God Jul!  
 and sing No - el,  
 — — — —  
 God Jul! God Jul!  
 and sing No - el,  
 — — — —

8va

f

*mf*

Hal - le - lu - ja!  
and sing No el,

*mf*

Hal - le - lu  
and sing No

*mf*

(60)

God Jul! God Jul!

and sing No el!

*mp*

God Jul! God Jul!

and sing No el!

*mf*

morendo (65)

morendo

God No

God No

morendo

(70) p

C.G. 6164

# Vi väntade en kung

Text: Natalie Sleeth

Only a Baby Came

Sv. text: Jan Arvid Hellström

*J = c. 160*

Natalie Sleeth

The musical score consists of three staves of music. The top staff is for voice and piano, starting with a treble clef, a key signature of four flats, and a common time. The tempo is marked *J = c. 160*. The middle staff is for voice only, with a treble clef and a key signature of four flats. The bottom staff is for piano, with a bass clef and a key signature of four flats. The lyrics are written below the vocal line in both Swedish and English. The score includes measure numbers 1, 6, and 11.

6

I *mf*

Vi drö<sup>r</sup>  
They v

with

11

glans och pr'  
crown of

se vi - sa all — sin  
world as was fore -

a - ge - ra värl - den, var det sagt!  
Sov' - reign wise, a ru - ler bold,

Så but

(21)

fann vi ett fat-tigt barn.  
on - ly a ba - by came.

(26)

II  
Vi  
Th  
för -  
to

(31)

näm per ling, mäk - tig, rik och  
gain t' ior sent by God a -

en väl - dig furs - te på sin tron. Så  
a Lord with King dom yet un known, but

(41)

fann vi ett fat - tigt barn.  
on - ly a ba - by came.

Men bar - net  
'Twas but a

(46)

som vi fann till slut, det ba -  
babe who came that night, the pro -

(51)

het:  
claim:

ri ke u tan  
star to shed its

I

sc. divisi ad lib.

an - ser ing en - vet.  
u set the world a - flame!

II cresc.

grän - ser ing en - vet.  
set the world a - flame!

cresc.

(62)

poco rit.      a tempo  
 Vi sök - te ba - ra ef - ter jor - disk  
 They wait-ed for a word of truth di -

poco rit.      a tempo  
 Vi sök - te ba - ra ef - ter jor  
 They wait-ed for a word of t'

poco rit.      mp a tempo

(68) I&II

makt. Vi döm - de ef  
 vine, a heav'n - ly Dove

prakt, men  
 sign, a

(73)

fann liv

.rub-ban Jes - se's lagt. line, Vår but kung var ett  
 barn, came, but on - ly a

- tigt barn. Ba - ra ett barn, men  
 oa - by came, On - ly a babe to

sotto voce

28

83

I

bar - net bär he - la vår skuld, en  
*bear*      *the*    *shame.*      *On* - *ly*    *a*    *babe*,    *with*

II

ba - ra ett barn, men bar - net bär  
*On* - *ly*    *a*    *babe*      *to*    *bear*      *the*    *shame,*

87

tra - sig värld.  
love His name,

he - la vår sku'  
On ly a t

ang,  
low - Guds  
ly,

sig värld.  
His name.

91

son är häär. \_\_\_\_\_  
ba - by came. \_\_\_\_\_

a - me - lens kung är häär. \_\_\_\_\_  
n - ly a ba - by came. \_\_\_\_\_

*gva*

# Det mörknar för snickaren från Galiléen

We Had a Share

Text: Natalie Sleeth

Sv. text: Jan Arvid Hellström

Natalie Sleeth

**Con anima**  $\text{♩} = \text{c. } 66$

5

I

II

III

Det  
You've

en från Ga - li - léen.  
-ter from Ga - li - lee,

(eko) För snick - a - ren från  
The Car - pen - ter from

P

Piano part: On piano plays the lower note.

På piano spelas den lägre tonen.

(12)

Lord. En o - rädd man och Guds pro - fet.  
Lord, a fear - less proph - et man was He,

Ga - li - léen, en o - rädd  
Ga - li - lee, a fear - le

(16)

Lord. Det mörk - nar för  
Lord. You've heard of t'

han fe - man,  
He. lee, this

(18)

och Guds pro - fet. Nu blir det natt i Get -  
- et man was He. We bad a share in His

a - ren från Ga - li - léen. Nu blir det  
- pen - ter from Gal - i - lee, We bad a

(22)

se - ma - ne.  
ag - o - ny,

natt i Get - se - ma - ne.  
share in bis ag - o - ny.

(26)

*con do'*

con do'

(27)

*mp*

De kom med va - pen, sta - var, bloss.  
*mp* They found Him in Geth - sem - a - ne,

my Lord. De kom med va - pen, sta - var, bloss.  
my Lord, they found Him in Geth - sem - a - ne,

(34)

O Lord. De häng - de ho - nom på ett kors.  
 O Lord, they cru - ci - fied Him on a tree,

O Lord. De häng - de ho - nom på ett  
 O Lord, they cru - ci - fied Him on /

(38)

O Lord. . - da bloss,  
 O Lord. ,m - a - ne,

O Lord. - nom, grep ho - nom,  
 O Lord. ,m and took Him and

(42)

om på ett kors. Så fick han li - da och  
 Him on a tree, we bad a share in His

- fäs - te ho - nom. Så fick han  
 - ci - fied Him, we bad a

(45)

dö för oss.  
ag - o - ny,

li - da och dö  
share in His ag - o - ny.

(49)

O,  
O,

O,  
O,

(5)

så lång-samt hans dag mot af - ton går.  
so high on a hill called Cal - va - ry,

så lång-samt hans dag mot af - ton går.  
so high on a hill called Cal - va - ry,

(58)

O \_\_\_\_\_ Lord. \_\_\_\_\_ Det mörk - nar mot natt, hans kamp är svår!  
O \_\_\_\_\_ Lord, \_\_\_\_\_ He died on a cross to set us free,

O \_\_\_\_\_ Lord. \_\_\_\_\_ Det mörk - nar mot natt, hans kamp är  
O \_\_\_\_\_ Lord, \_\_\_\_\_ He died on a cross to set

(62)

O \_\_\_\_\_ Lord.  
O \_\_\_\_\_ Lord.

O \_\_\_\_\_ Lord.  
O \_\_\_\_\_ Lord.

af - ton går. Det  
Cal - va - ry, He

ag mot af - ton går. Det  
bill called Cal - va - ry, He

ross to set us free, Straf - fet är hans, fast - än  
on a cross to set us free, Straf - fet är hans, fast - än

\* På piano spelas den lägre tonen.

C.G. 6164

(69)

skul - den vår!  
ag - o - ny,

O Lord.  
O Lord.

Straf - fet är hans fast - än  
We bad a share in H<sup>r</sup>

skul - den vår!  
ag - o - ny,

O Lord.  
O Lord.

Straf - fet är han  
We bad a sk

(73)

skul - den vår!  
ag - o - ny,

O  
O

skul - den vår!  
ag - o - ny,

Lord.  
Lord!

F

# Gloria, Kristus lever!

Text: Natalie Sleeth

Hodie

Sv. text: Jan Arvid Hellström

Natalie Sleeth

Leggiero  $\text{d} = \text{c.} 80$ *mf*

5

I&amp;II

Glo - ri - a, Glo - ri - a, Kris - tus le - - ver'  
*Ho - di - e, Ho - di - e!* Christ is a - ris - -

*ct  
here*

ur — sin grav.  
*once — He lay.*

- ri - a! Dö - den är kros - sad.  
*- di - e! Free from His pri - son!*

gläd-jens och se - gerns dag!  
*sr - ev - er is driv'n a - way!*

Glo - ri - a sjung - er vi  
*Glo - ri - a, Glo - ri - a!*

(14)

fyll - da av gläd - je. Jub - lan - de häl - sar vi fri - he - tens stund.  
let us be joy - ful. Glo - ri - a. Glo - ri - a! Praise let us bring.

(17) *f*

Glo - ri - a, Glo - ri - a! Kris - tus re - ge -  
Ho - di - e, Ho - di - e! Christ is a - ris -

(20)

Gud och kung.  
Lord and King!

(25)

ri - a! Kris - tus le - ver, han har upp - stått  
di - e! Christ is a - ris en from the tomb where

*f*

Glo - ri - a, Glo - ri - a! Kris - tus le - ver,  
Ho - di - e, Ho - di - e! Christ is a - ris en

*simile*

38 (28)

ur — sin grav. Glo - ri - a, Glo - ri - a! Dö - den är kros - sad.  
once — He lay. Ho - di - e, Ho - di - e! Free from His pri - so'

han har upp - stått från — sin grav. Glo - ri - a, Gl -  
from the tomb where once — He lay. Ho - di - e,

(31)

Nu är gläd-jens och se - gerns dag!  
Death for-ev - er is driv'n a - way!

Dö - den är kros - sad den -  
Free from His pri - son this

da av gläd - je.  
Let us be joy - ful!

, ab - la! Fylld av gläd - je  
, Glo - ry! Now be joy - ful!

(35)

vi fri - he - tens stund. \_\_\_\_\_ Glo - ri - a, Glo - ri - a!  
. a! Praise let us bring! \_\_\_\_\_ Ho - di - e, Ho - di - e!

da, gla - da, häl - sar vi fri - he - tens stund.  
- ry, Glo - ry! Prais - es to God let us bring!

(38)

Kris - tus re - ge - - rar. Kris - tus le - ver, vår Gud och  
Christ is a - ris - en, Reigns for - ev - er, the Lord and

Glo - ri - a, Glo - ri - a! Kris - tus re - ge - - rar. Kris - tus l  
Ho - di - e, Ho - di - e! Christ is a - ris - en, Reigns for -

(41)

kung! Gud och as - tus le - ver, vår  
King! Lord and reigns for - ev - er, the

Gud och kung! och kung!  
Lord and King! and King!

(45)

och kung!  
and King!

as le-ver, vår Gud och kung!  
for - ev - er, the Lord and King!

C.G. 6164

# Välsignad den som tjänar Gud

Blessed Shall They Be

Text: Natalie Sleeth

Sv. text: Jan Arvid Hellström

Natalie

The musical score consists of three staves of music in 3/4 time, A major (three sharps). The top staff is for soprano voice, the middle staff for alto voice, and the bottom staff for bassoon. The tempo is indicated as  $c. 168-176$ . The vocal parts begin with a dynamic of *mf*. The bassoon part has a melodic line with eighth-note patterns. The vocal parts enter at measure 5, with the soprano starting with a sustained note. The lyrics are written below the vocal staves. Measure 9 begins with a sustained note from the bassoon.

*mf*

$c. 168-176$

*mf*

Väl -  
o

*mp*

— som ed — tjä shall — nar they Gud, be som Who

(13)

vet hans vil - ja, gör hans bud, som  
serve our God most faith ful ly; Who

(17)

tro - gen i \_\_\_\_ det lil  
know and do the I

(21)

in - as an - de bär! Väl -  
take to ev ry land. For

ey - nad är den som Guds an - de har gett sin  
shall be joy ful where ev er they go; The

42

(29)

him - mel - ska - gå - va, som ing - en har sett. Han  
 fruits of the, Spir - it with - in will they, know; Up



(33)

går i Guds kraft och hans bör  
 on them a - bun - dance the Lor'



(37)

kär - le -  
 through th'

✓. Väl - sig - nad  
 shine. O bless - ed,



n, som li - vet fann, den kraft som  
 bless ed all their days Are those who



(46)

värl - den ö - ver - vann. Han är Guds  
join — in grate - ful praise, And serve — th'

(50)

ljus — och jor - dens salt  
Lord — who reigns — a - b har the

(54)

mist — world. allt.  
world. love.

*mf*

44

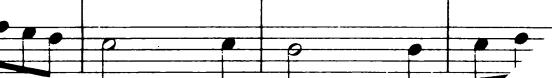
64

*mf*

I Väl - sig - nad den — som tjä - - nar Gud, sor  
O bless - ed, bless - ed shall — they be w

II

*mf* Väl - sig - nad den  
O bless - ed, bl

*mp*

69

vet — hans vil -  
serve — our God —  
tjä - - nar  
all - - who

al bud, som  
ly; Who  
hans bud.  
ful ly;

*f*

73

en i — det lil - la är och  
and do — the Lord's com - mand, And

Som tro - gen i — det  
Who know — and do — the



(77)

in - om sig \_\_\_\_\_ Guds ri - ke bär. Väl -  
take \_\_\_\_ the truth \_\_\_\_ to ev - 'ry land. For  
lil - la är, \_\_\_\_\_ Guds an - de bär.  
Lord's \_\_\_\_ com - mand \_\_\_\_ in ev - 'ry land.

(81)

sig - nad - är - den som c  
they shall - be - joy - ful  
sig  
joy

,

gett sin  
go;  
som Guds  
ev - 'ry -

(85)

xa - gå - va, som ing - en har sett. Han  
the - Spir - it with - in will they know; Up -  
ere,

de sin gå - va gett. Han  
ev - 'ry - where \_\_\_\_ they go; Up -

46

(89)

går i — Guds — kraft och hans bör - da — blir — lätt, och  
on them — a - bun - dance the Lord will — be — stow, And

går ————— i Guds kraft ————— oc'  
on ————— them the Lord —————

(93)

kär - le - kens fruk - ter  
through them the glo - ry

bär Guds gå  
stow The

Väl -  
O

- ska gå - vor han  
ry, of glo - ry di -

(97)

ed, den, — som li - vet fann, den  
ed, bless - ed all — their days Are

vine. Väl - sig - nad den, — som  
O bless - ed, bless - ed,

101

kraft som världen ö ver - vann. Han  
those who join in grate - ful praise. Ar  
li - vet vann, som ö ver - vann.  
all who join in grate - ful prais.

105

är Guds ljus ,  
serve the Lord  
salt, bøve, för To  
dens salt, för To  
the Lord

109

är mist och vun - nit allt. Sa -  
the world with heav'n - ly love. Bless -  
har mist och vun - nit allt. Sa -  
the world with heav'n - ly love. Bless -

114

lig, ed, sa bless - lig ed, den all som who serve - der  
lig, ed, sa bless - lig ed, den all som who ser -

119

gå vor fär!  
Lord a - bove,  
gå vor fär!  
Lord a - b

120

den som i hans led ning går.  
so light the world with heav'n ly love.  
är den som i hans led ning går.  
who light the world with heav'n ly love.